

# CSURGO ÉS VIDEKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI és KÖZGAZDASÁGI HETILAP. — MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP

A „CSURGOI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSULAT” HIVATALOS KÖZLÖNYE.

<b>Előfizetési ár:</b> Egész évre 8 korona Félévre 4 korona. Negyedévre 2 korona. Egyes száma ára 20 fillér.	<b>Felelős szerkesztő: DR. JÜNKER PÁL.</b> <b>Társzerkesztő: HANVAI GYULA.</b>	<b>Kiadó és laptulajdonos:</b> VAGÓ GYULA könyvnyomdája hova az előfizetési díjak és a hirdetések küldendők A hirdetések jutányosan számítjuk
---	---	--

## A nagyhét.

(p.) Nem a mi hibánk, ha különös alkalmakkor, évfordulón, vagy oly időben, amikor az emberiség áhitatos ünneplésre készül, kénytelenek vagyunk földi letelünk árnyoldalával foglalkozni. Ki ne tudná, hogy közeletünknek épp jelenlegi fazisa a balsors nyomása alatt szenved s ki ne érezne azokat a megszorításokat, melyek az egészséges, szabad fejlődésnek gátat vetnek.

A magyar társadalom jobban, mint bármikor, más alkalommal megingathatatlan önértékre van utalva. A kishitűség legsekélyebb tanujele kiköszörülhetetlen tanujeleket vonhatna maga után s társadalmi rendünk oly felforgatását idézhetné elő, a melyek még késő utódainknak is keserves szenvedéseket okoznának.

Azért most az a jelszó: „Magasan a fővel!” Az a poétikus allegória, mely a bibliában az egész kereszténység könyvében rejlik s mely különösen a nagyhétre vonatkozólag nyilatkozik meg mennyei magasztossággal, tanulságos egyuttal példát adó is — s batoríthatja a csüggedő ember-

fiát, s bizalmában ingadozva tekint a jövő elé

Jézus szenvedései tárulnak fel előttünk. Árulás és gonoszság, fizikai fájdalmak, emberi erejének vegesége nem képesek az Isten-fiat nyomorúságba ejteni. A keresztfa előtt megjelenő romai katona lándzsája még egy döfést mer a szent testre, kibuggyan a vér és a kínzókat műve befejeztetett — am azért az isteni rendelkezésben nem esik makula. „Beteljesedtet!” A mit emberek végezhettek, de az üdvözítés emberfeletti munkája is beteljesedett. Hatalmas kövek, miket a sirra emeltek, nem pusztíthatják el a nagy művet, a feltámadás megtörténik, minden hitetlenség, minden lándzsa, minden terhes kő dacára!

S ha a szenvedések e története emeli vallásos érzületünket, nem-e egyuttal utmutatás is többi magatartásunkra nézve? Nem-e kell, hogy edzen szenvedés és nyomor közt, nem-e reánk erőszakolja azt a meggyőződést, hogy a szerencsétlenség tetszhalálából létezik egy feltámadás? Hogy el fog-nak gördülni azok a kövek, melyek bennünket nyomnak és be fog követ-

kezni egy újabb boldogabb korszak ideje?

Fel a fővel és ne csüggedjünk! Erős hittel ama hatalomban, mely a magyar társadalom sajátossága, bizvást remélhetjük, hogy csakhamar útni fog, a megváltás órája és széjjel fognak foszlani azok a kötelékek, melyek há-lójukban tartanak. Nemcsak a mi történetünk, sok más nemzet története is bizonyítja, hogy mindazt, amit elertek, kemény küzdelemmel kellett kivívni, s az a sok fájdalom és kín, mellyel a sors gonoszsága meglátogatta őket, állandó, változatlan boldogságot érlelt meg.

Adjuk át magunkat ezuttal áhitatosabban, mint máskor a nagyhét ünnepeinek, melyeket husvét, a feltámadás előhírnökeinek tekintünk és ne veszítsük el abbéli hitünket, hogy társadalmunk nemsokára feltámadásának ünnepét fogja megülni.

Bizonyára elérkezik meg annak ideje, amikor mosolyogva fogunk visszatekinteni mostani balsorsunkra s azért ezuttal egészen és zavartalanul át akarjuk magunkat adni a szent ünnepek ájtatosságának!

## A „CSURGO ÉS VIDEKE” TÁRCAJA

### Sirató . . .

Ott leszek majd esketődön  
 Gyászba, feketébe,  
 Meghuzódva a templomnak  
 Egy kis szögletébe.

Ott állok majd szomorúan  
 Bus, hatvány arccal,  
 Ott halgatom, mikor a pap  
 Összead majd Azzal

Ott zokogok fájó szívvel  
 Leborulva térdre,  
 Ott lesz a te esketődön  
 Szívem temetése.

Arsok, 1906. apr. 3.

Babay Imre.

### Nagy magyarok élete.\*

Írta: Longyel Laura.

Benedek Elek ötkötetes munkájának első könyve fekszik itt előttünk. A könyv most indul el útjára s a magyar olvasóközönségnek bizonyára nincs szüksége magyarázatokra, hogy megértse, mit akart Benedek Elek eme nagy munkájában megcsinálni? Mikor egy erős, tiszta, szinte fanatikus hazaszeretethen égő lélek szól a többi magyar lélekhez, akkor a magyarázó igazán a legfeleslegesebb személy Nagyon szomorú volna az mindnyájunkra ha egyszeriben meg nem értenénk, milyen célt szolgált Benedek Elek, mikor a nagy magyar emberek életét köny-

\* A „Nagy magyarok élete” öt kötetben jelenik meg. Első kötele Attila, Árpád, Szent István, Szent László, Könyves Kálmán, IV. Béla, Nagy Lajos, Hunyadi János, Mátyás király, Werbőczy István, Zrínyi Miklós, a szigetvári hős Tinódi Lantos Sebestyén, Balassa Bálint és Báthory István életéről szól. Egy kötet ára diszkrétában 6 korona.

vébe lerajzolta. Hogy micsoda céljai voltak, lelkünket a mai rettenetesen szomorú világunkból fölemelte a nagyokhoz, az örökké élőkhez. A könyv minden során átliket az a forró érzés, mely az író szívét eltöltötte, mikor rajzolta ezeknek az alakoknak életét, sorsát, kik tehetségben, elmében, erőben igen különbözök valának, de testvérek voltak abban a forró, mindeneket egyesítő szent tűzben, melynek neve hazaszeretet.

A könyv utban van s bizonyára elér-othonába: a magyar szívekbe. Mi csak arról próbálunk számot adni, mint sikerült Benedek Eleknek a maga elé tűzött célja.

Azt már a könyv címlapján lájuk, hogy igen szerencsés kézzel nyult a dologhoz. Olyan alakokat választott ki, kikben a fajnak minden erénye és sajátossága szinte inkarnálva van. Attila, Árpád alakja természetesen még a mondába vesz, de már Szent Istvánnál a világosan s élesen látó szem is dolgozik. A nagy király fényes életében má ott vannak a sötétes, borongos árnyékok

## — Mindenki érdeke, hogy megrendelje —

ingyen és bérmentve **Preisach Zsigmond áruházáának Budapest,**  
 IX, Üllői-ut 59.J.

tavaszi és nyári női ruhakelmék, vászonárak minta-gyűjteményét.

Kész női és uri fehérneműekről diszes árjegyzék.

## A takarékpénztárak évi jelentései

A kereskedelmi törvény nem kötelezi a részvénytársaságok igazgató-ságát, hogy üzleti jelentést tegyenek közre. Mindössze mérleget és a nyereség felosztására vonatkozó indítványt tartoznak a közgyűlés elé terjeszteni a felügyelő-bizottságnak ezekre vonatkozó jelentésével együtt. Mégis általános szokás, hogy a takarékpénztárak évről-igazgató jelentést is közölnek, amelyben rövid visszafüggést vének a lefolyt üzletévre és a társaság életének fontosabb eseményeit fölírják. A jelentések nagyfontosságuk a részvényesekre és a hitelezőkre, de érdeklik a takarékpénztári szakembert, statisztikust és a szociálpolitikust. A szociálpolitikus, sajnos, nagyon gyakran szomorú képet nyer a hivatásnak a takarékpénztárak által tanúsított fel-fogásáról.

A jelentés legtöbbször a gazdasági viszonyok rövid áttekintésével kezdődik. Mezőgazdasági vidékeken az az aratás eredménye, a földvasarás, iparos vidékeken az ipar fejlődése vagy rossz konjunktúrája nyer említést, főképpen amennyiben a takarékpénztár üzletmenetere befolyást gyakorol. Ezt követi a takarékpénztári üzlet fejlődésének áttekintése, mi leggyakrabban az előző évekkel való szembeállítás kíséretében történik. A részletes számadásokat a jelentéshez fűzött táblás kimutatások tartalmazzák.

Szokás a takarékpénztár szervezetről és üzleti politikájáról is említést tenni. Amíg az előbbi kérdést a vidéki pénzügyintézetek majdnem teljesen elhanyagolják, az üzleti politika is többnyire csak néhány frazisa szorítkozik, amelyek többnyire a pénzügyi alakulásának, a versenynek az aktív és

passzív üzletnél alkalmazott kamatlábra való befolyását tárgyalják.

Az üzleti eredmények ismertetésénél a következő szempontok tartandók szem előtt:

1. A mérleg minden egyes tételét megvilágosítandó, különösen feltüntetendők az év folyamán beállott változások.

2. Minden megjegyzés önmagában érthető legyen, az alapszabályok vagy az előző évi jelentés megtekintése nélkül. Idetartozik a kamatláb, a kamattartozás módjának, a megterhelés határainak stb. felemlítése.

Nem szükséges a mérleg sorrendjét betartani. Első sorban a fontosabb adatok sorolandók, nevezetesen, ami a takarékpénztárnak tulajdonképeni céljára, a takarékbetétekre tartozik. Megnevezendő a kamatláb, a kamatoztatás módja, a betét legkisebb és legnagyobb elfogadható összege, a visszafizetés feltételei stb. A betétek állománya, forgalma az előző évekkel szembeállítva tüntetendő fel, és pedig oly képen, hogy az egyes betétek változása megállapított nagyság kategóriák szerint kivihető legyen, vagyis hogy hány betét volt 1-100, 100-1000, 1000-5000 K s nagyobb összegekben, feltüntetendő a betevők foglalkozása.

Ugyanígy módon előadandók a visszafizetések is.

Ugyanolyan fontos a hivatása a takarékpénztáraknak a jelzálogkölcsön-üzlet terén. Itt megemlítendő a megterhelés határa és az alkalmazott kamatláb. Érdekes bir, hogy hány ingatlant kellett elárverezni és mily eredménnyel?

A változásszámításnál, kötvénykölcsönöknél s egyéb üzletágaknál hasonlóképen kell eljárni.

Az üzleti jelentések szétküldésé-

nél nem szabad szűkkeblűen eljárni. A nyilvánosság követelménye, hogy a takarékpénztárakra vonatkozó adatokat minél szélesebb körökben ismerjék. Ezen feladat előmozdítására igen alkalmas a szaksajtó.

Persze igen sok takarékpénztár van, talán a takarékpénztárak túlnyomó része olyan, melynek ez a világgosszág nagyon kellemetlen volna. De kívánatos volna, ha a takarékpénztárak a kifejtett elvek némi tekintettel volnának és tudatára ebrednének annak, hogy ők egy közérdekű feladatot sajátítottak ki maguk részére, amelyet külföldön mindenütt közintézetek látnak el és ennélfogva nem szabad e közérdekű feladatot szintén a magánérdek javára betölteniök.

## Hírek.

— **Somogyvármegye** törvényhatósági bizottsága tegnap, folyó hó 7-én délelőtt 10 órakor rendkívüli közgyűlést tartott a királyi biztos elnöklésével, melyről lapzárta miatt jövő számunkban hozunk kimerítő tudósítást. Valószínűleg tartható azonban előre is, hogy a bizottsági tagok nagy számban foglalkoznak megjelenni, meg fogják kísérelni a felhívást, de ez nem fog megengedtetni, mire nagy részük ki fog vonulni a tereméből. Ez azonban csak felteves, a valót hamarosan meg fogjuk tudni.

— **A királyi biztos** járásunk főszolgabíráját is maga elé idézte folyó hó 7-ének délelőtt 10 órájára, oly hozzáadással, hogy megjelenését olyba fogja tekinteni, mintha rendeletének teljesítését megtagadta volna.

— **Szabad előadás.** A csurgói Szabad Lyceumban f. hó 2-án Czeglédy Tivadar képezdeli tanár szabad előadást tartott olaszországi utazásáról. Az érdeklődők nagy számban jelentek meg Czeglédy előadásán és nagy figyelemmel hallgatták a folyékony, szép előadást, az érdekes utazásról. Az előadást vetített képek tarkították, melyekkel szemléltetve is megismerkedhettünk a műkincsekben dús gazdag és természeti szépsé-

Már megkezdődik az idegen lélek hódítása. Homályosan, ködfátyolon keresztül mintha már szemünkre tűnnék a jövő, mikor mindazok az idegenek, kiket a magyar türelem és nobilitás megtűrt, uralkodni akarnak rajta. Jón Szent László, kinek hódítóan nemes alakját ritka szép színekkel festi a szerző. Könyves Kálmán, IV. Béla, Nagy Lajos, az idegen verből való király, ki megmutatta, mivé lehet az uralkodó, ha lélekben, gondolkodásban és érzelmben össze tud olvasni nemzetével. Ő fentartás nélkül adta át magát a nemzetnek, a nemzet pedig nagygyá tepte őt. A lelküket ajándékozták egymásnak s egymás által lettek dicsőítve, nagyokká mindörökké. Hunyadi János, a keresztény vitézek és lovagok ideálja, Mátyás, korának legnagyobb uralkodója, Werbőczy István, kinek életével az író különös szeretettel foglalkozik. Zrínyi Miklós, a szigetvári hős, Tinódi Lantos Sebestyén, Balassa Bálint, a szerencsétlen nagy poéta és Bathory István, erdélyi fejedelem.

Bathoryval végződik Benedek Elek munkájának első kötete. Előszavában többek közt azt mondja, hogy könyvét az ifjúságnak szánta és irásközben különös gondja volt rá, hogy a népiskolai műveltséggel bíró ember is megértse annak minden sorát. S valóban meg is érti mindenki tudos és tudatlan egyaránt, kit lelki kapocs fűz azokhoz a dicső, örökké élő alakokhoz, kik Benedek könyvében előtűnk megjelenni. Szava meleg, átható és lelkes, mondatai világosak, átlátszóak képei, hasonlatai plasztikusak, tiszták s mindig magyarok. Általában kevés írónk van, kinek magyarsága oly közvetlenül tárulna elébünk, mint éppen a Benedek

Eleké. Míg a lélekből a papírra jut valami, sok minden szokott elkallódni s fájdalom, néha legértékesebb, legjobb dolgok kálódhatnak. Benedek Eleknel mindig hű fotográfája a szó a gondolatnak, mert nagyon közvetlenül gondoltok s mert sohasem ír le semmi olyast, ami teljes világosságban és tisztaságban nem áll előtte.

Ezt olyankor látjuk leginkább, mikor a szereplő nagyok korát, környezetét rajzolja. Arcképet rajzolni tollal már magában nagy művészet. De még sokkal nehezebb ezt az arcképet a maga korába és miliéjébe beállítani. Benedek igen jól ért a korfestéshez. Alakjai sehol sem állnak magukban, levegő nélkül. Mindenütt ott van velük a világ, a melyben élnek s azok a kisebb emberek, kik körülvennék őket. Ezeket a mellékalakokat, egy pár odavetett szóval, de mesteri kézzel jellemzi. Lelkesültsége, fajszerete stílusában, előadásának módjában ragyog, de a jellemzésben sohasem ragadja tulságokba. Objektív marad mindig és mindenkivel szemben, igaz emberekről ír, igaz lélekkel.

Mert a ki nem ilyen volt, annak nem is jutott hely Benedek könyvében, mint a hogy meg is írja előszavában: „a lángész, a nagy tehetség egymagában nem állítható példaképül az ifjúság elé: a ki Istentől nyert tehetségét nem használta hazájának, embertársainak javára; a kinek cselekedetei nyomán romlás, pusztítás fakadt; a kinek élete folyása a közérkölcseket megmértelyezé. — e könyvben helyet nem találhat.

Ebben a könyvben a nagyság legfőbb mértéke a belső, lelki érték. A ki embernek igazi ember; hazafinak, igazi hazafi volt; a

ki tudott hevülni nemes eszményekért, igaz lélekkel, ereje tehetsége legjavával haladt a legfőbb cél felé, mely nem lehet más; e hazának üdve, boldogsága; a ki e hazaért élt, dolgozott, nagyokat cselekedett, szóval tollal, karddal, vesével, ecsettel, s ha világi hatalom volt a kezében, e hatalommal a nép javát munkáitá mindig; hely illeti a nagy magyarok Pantheonjában.

Am e nagyok életének rajzában, a szerényebb tehetségű kisebb munkakörben dolgozó hazafiak nagy sergével is találkozunk az olvasó, azokkal, kik a maguk tehetségének mértéke szerint, becsületes lélekkel munkálkodtak a haza üdvén: nemde illő, hogy neyünk emléküket a nagyok, a legnagyobbak mellett, a jelen s jövőndő nemzedékek lelkében megmaradjon? Szébb, igazabb utavalóval mi sem bocsáthatjuk el a könyvet. A nagy magyarok életének története a fényes lapok mellett telve van súlyos, keserves küzdelmekkel. Küzdelmekkel, melyeket legnagyobbjainak, legjelesebbjeinek folytattak s melynek oly gyakran áldozatul is esének. Ennek a munkának igen sok lapja telve van annak a fenséges tragikumnak lerásával, melyet Rákosi Jenő így fejez ki egyik darabjában: egyesek bukásán egy nemzet feltámadása. Sokszor kellett áldozatul adnunk azokat, kik legjobbak és legnemesebbek voltak mindnyájunk közt. Láttuk a hontalanságban sorvadó lelkeket s szívünkbe nyilatlik az üldözött bujdosók éneke. Ott áll a vérpad, a mely hősök vérével piros, ott a bíró, melyet mártírok halála avatott szentté; de végre egyesek bukásának árán mindig a nemzet lett a győzedelem és a diadal.

gekben páratlan Olaszországgal. A hallgatóság tetszésének Czeglédy életésével és megéljenzésével adott kifejezést. Ez előadással egyszersmind a Szabad Lyceum ez évi ciklusa befejezést nyervén, Dr. Ehn Kálmán alelnök az ez évi ciklust, rövid beszéd kíséretében bezarta.

— **Magyar Védő Egyesület Osurgón.** Ma d. u. 3 órakor a „Korona” nagytermében a „Magyar Védő-Egyesület” megalakulása érdekében gyűlést tartanak. Ezután is értesítetnek az érdeklődők, hogy az alakuló gyűlésen bárkit is szívesen lát az előkészítő bizottság.

— **Simplex zenekara** folyó hó 1-én este 8 órakor a Korona nagytermében terített asztalok mellett hangversenyt rendezett, amelyen társadalmunk minden rétege erősen képviselve volt annyira, hogy a Korona nagyterme zsúfolásig megtelt zenekedvelő közönséggel. Tizenegy óra után már oszlani kezdett a közönség és éjjel után már csak néhány mulató társaság volt együtt.

— **A longyári munkások** strájkja is megszűnt. Hétfőn f. hó 2-án már munkába állott a munkások javarésze és csak igen kevesen maradtak, akik a régi rendszer mellett nem akarnak dolgozni. Ismét füstölög tehát a gyár kéménye és hangos az utca az este hazatérő munkások és munkások zajától.

— **Holyreigazítás.** Mult számunkban a „Tündérestély” című cikkünkbe észrevételül több sajtóhiba csuszott bele. És pedig Hölke Iduska szereplő neve helyett tévedésből Jolánka, — Payer Lili szereplő neve helyett tévedésből Jolán szedetett, a mit ezennel helyreigazítunk.

— **Meghívó.** Somogy. Gazdasági egyesület által f. hó 21-én tartott értekezlet elhatározta, hogy április hó 8-án d. e. 10 órakor a vármegyeházán, arató munkás ügyben a vármegye bevonásával gyűlést tart, amikor a gyűlésre Uraságotat meghívni szerencsénk van, felkérjük, hogy a gyűlésen — tekintve az egész vármegye gazdaközönségét — ki valóan érdeklő fontos ügyet — megjelenni szíveskedjen. Együttal csatoltan mellékelve küldjük a folyó hó 24-én tartott szűkebb körű értekezlet jegyzőkönyvi kivonatát s ama javaslatot, melynek alapján véljük a netán bekövetkezendő aratóstrájkknak elejé-venni. Kaposvár, március hó. Somssich Andor, elnök. Bogay Emil, g. e. titkár.

— **A pécsi orsz. kiállítás.** Az 1907. évi pécsi kiállításnak nevét keréskelte el apr. 5 napján este 8 órától 10-ig Zsolnay Miklós elnöklésével tanácskozára egybegyűlt végrehajtó bizottság. Oly érdeklődés nyilvánul meg a pécsi kiállítás iránt az egész országban, hogy annak keretét messze túl fogják lépni azt a tervezet, mely a tervezők előtt lebegett. Épen azért ma a végrehajtó bizottság elhatározta, hogy a kiállítás hivatalos címén a következőképen változtatja meg: Országos mezőgazdasági és ipari kiállítás Pécsen 1907. Már gondoskodott a bizottság a terület kibővítéséről is amennyiben a Resch féle telekből még 8 holdat csatolt a kiállításához és Krasznay Miklós dr. kiállítási ügyész ezen irányban megkötö a szerződést a tulajdonossal.

— **Felhívás a gyár- és géptulajdonos arakhoz!** Az „Országos gépész és művezető egyesület és nyugdíjintézet” 21 éve humanus és hazafias szellemben hívásának magasztára törekszik, mely célt úgy véli csak elérhetőnek, hogy az arra éppen hivottakat a saját jól felfogott érdekükben ezen nemes ügy támogatására ismételtlen kéri, mely támogatást hosszas időközön keresztül — sajnos — nélkülöznie kellett. Ezen hivottak aiat értjük a tekintetes gyár- és géptulajdonos urakat, kik gépész, művezető és műszaki tisztviselőket ahelyett, hogy teljesen díjtalanul az egyesületünk útján szereznék be; — kufarkodó helyszerzőkhöz és ügynökeikhez fordulnak, kikkel szemben sem a műkiadónak sem pedig az alkalmazottnak az érdekei nincsenek kellőképen megvédve s az egyesület sincs így azon helyzetben, hogy alapszabály szerinti humanus céljainak teljes mértékben megfeleljen, illetőleg hogy az állásnélküli tagjait elhelyezze s támogassa. Kérjük tehát a tekintetes

gyár és géptulajdonos urakat, hogy forduljanak bizalommal egyesületünk titkárságához (Bpest, IX. Ferenc körút 50 sz.) hol mindig rendelkezésre állanak, illetőleg előjegyzésben vannak bármely fémipari szakhoz tartozó szakképzett gépészek, művezetők és műszaki hivatalnokok. Hivatalos órák hétköznapokon este 6—8-ig, vasár- és ünnepnapokon pedig d. u. 3—5-ig tartanak s úgy szóbeli, mint írásbeli felvilágosítással készséggel szolgál a titkárság. Hazafias tisztelettel az elnökség.

— **Tények logikája.** Szemere Miklós, mint minden művészen, úgy a Tények logikája című művében is arra sarkalja a nemzetet, hogy a tettek beszéljenek. Ebben a hazafias érzésekben gazdag és a tettek mezejére hívó röpiratában rámutat arra, hogy ma is úgy szeretik a szónokokat, mint ahogyan a Fiala véreim című művében 1897-ben megírta: „fajunk nemzeti ideálja a modern nemzeti epos hőse, a nagy szónok, a nagy politikus, s nálunk nincs érzék a valódi hős a katoná iránt. A phrasisok és paragrafhusok divatja járja. A commando szörlésesett elég beszéd, de hát hadi erényekre nevelünk-e valakit? A szabadság forrása pedig ez. Helyes organizatio és intézmények nélkül nincs édes haza, nincs büszke hon, csak földrajzi tájkép! — amelynek folytatása a népvándorlás Amerikába. Hadi erényekre, idomitsuk az ifjúságot, akkor lesz nemzet mely nemcsak lelkesedik, de képes cselekedni is. Szemere Miklós példákkal bizonyít és példákkal lelkesít s arról is beszél, hogy a szenvedő taktika életlen fegyvernek bizonyult. Nagy Angliában alig akad ma vezér-államférfi egy s nálunk legyen ilyen jó huszonegy? Szemere hó vagyis intézményeket alkotni, nemzetet feltámasztani, nem embereket buktatni, mi ugysis bekövetkezik aigazságok által. Törekszik minden erővel fejleszteni a céllovészetet, hogy a magyar megtudja védeni becsületét, hazáját, fegyverrel kézben is, nemcsak a szájjal. . . . . Nagyon helyes Szemere-től, hogy a „magyar hölgyekhez” fordul, remélve, hogy rajongnak a hőért, tanítassanak ki legalább egy céllovót. Egy céllovó kiképzése nem kerül többbe, mint egy rendes remonda ló, kevesebbe, mint egy párisi tolette. Három-négy hó után a lelkes honleány vagy hazafi büszke lehet céllovójára, ezalatt kitanul. Felajánlja szentlőrinci lövöldjét, hogy a fegyverfogást megtanulják. Az uralkodók is szeretik a jó lövőket, ezek szerzik nekik a babért. Ahol a nép talál, nincs ott forradalom, de van szabadság. Szemere Tények logikája című érdekes műve megjelent Hornyánszky Viktor könyvkiadóhivatalában, Budapest, V. Akadémia-utca 4. Valamint kapható minden hazai könyvkereskedésben. Ára 1 korona.

— **Urasági alkalmazottak szervezkedése.** Az „Urasági Férfi Alkalmazottak Elhelyező és Betegsegélyző Országos Egyesülete” ezimen új egyesület alakult és működését március 20-án megkezdte helyiségében (Dorottya-utca 9 földszint). Az egyesület vezetősége kéri az uraságokat, hogy esetről-esetre, ha alkalmazottakra szükségük lenne, forduljon az egyesülethez. Az egyesület állami felügyelet alatt van s alapszabályait a belügyminiszter jóvá is hagyta. Az egyesület ez idő szerint máris 300 rendes tagot számol, a vezetőség pedig régi hű és becsületes alkalmazottakból áll. Az egyesület a vidéki kartársakat kéri, hogy minél számosabban jelentkezzenek a belépésre.

## KÖZGAZDASÁG.

### A Triesti Általános Biztosító Társaság (Assicurazioni Generali)

f. é. március hó 17-én tartott 74 ik közgyűlésén terjesztettek be az 1905 évi mérlegek. Az előtűnk fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1905 decembar 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszeg 771.879007, korona és 54 fillért tettek ki és az év folyamán bevett díjak 35 489 533 korona és 24 fillérre rugtak. Az életbiztosítási osztály díj

tartaléka 18739255 korona 07 fillérrel 209076662 korona 98 fillérre emelkedett.

A tűzbiztosítási ágban, beleértve a betörés-lopás elleni és tűkörüvegbiztosítást a díjbevételei 14429413117 korona biztosítási összeg után 23671911 korona 75 fillér volt, miből 8903497 korona 38 fillér viszontbiztosításra fordított, úgy hogy a tiszta díjbevételei 14768414 korona 37 fillérre rugott, mely összegből 10464043 korona 40 fillért díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitetett át. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 94967902 korona 96 fillér.

A szállománybiztosítási ágban díjbevételei kitéti 3833502 korona 39 fillért mely a viszontbiztosítások levonása után 1552290 korona 37 fillérre rugott.

Karokert a társaság 1905 ben 30285711 koron 02 fillért folyosított. Ehhez hozzáadva az előbbi években teljesített kárkifizetéseket, a társaság alapítása óta károk fejében 824976227 korona és 40 fillérnyi igen tekintélyes összeget fizetett ki.

A nyereség tartalékok közül, melyek összesen 20699969 korona 73 fillérre rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabály szerinti nyereségtartalék, mely 5250000 koronát tesz ki, az értékpapírok árfolyamigazodására alakított tartalék mely a 3729624 korona 17 fillér külön tartalékkal együtt 19206875 korona 73 fillérre emelkedett továbbá felemítendő a 160000 koronára rugó ketes követelek tartaléka és az 911110 korona 50 fillérnyi ingatlan tartalék. Ezekon kívül fennáll még egy 1471210 korona 50 fillérért kitévő tartalék melynek az a rendeltetése, hogy az életbiztosítási osztályban a kamatláb esetleges csökkenését kiegyenlítsse.

A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek első rangu értékekben vannak elhelyezve az ideai átutalások folytán 247497914 korona 42 fillérről 270052078 korona 64 fillérre emelkedtek, melyek következőképen vannak elhelyezve.

1. ingatlanok és jelzálog követelések 44258594 korona 47 fillér 2. Étetbiztosítási követelésekre adott kölcsönök 21221765 K. 52 f. 3. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 1354419 K. 4. Értékpapírok 185300903 K. 34 f. 5. Tárcaáltok 707151 k. 55 f. 6. A részvényesek biztosított adóselevei 7350000 k. 7. Bankoknál levő rendelkezésre álló követelések, készpénz és az intézet követeléseit hitelezők követelésének levonásával 10859244 k. 76 f. összesen 270052078 k. 64 f. Ezen értékből 58.5 millió korona magyar értékre esik.

1305. szám.  
tkv: 1906.

### Hirdetmény.

A magyar kir. igazságügyminiszterium 1905. évi december hó 27. é. n. 2809/905 I. M. l. sz. alatt elrendelte, hogy a csurgói kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatósághoz tartozó Patrő község telekjegyzőkönyveibe felvett mindazon ingatlanokra nézve melyekre az 1886: XXIX. tc. az 1889: XXXVIII. és az 1891. XVI. tc. cikke a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik az 1892. XXIX. tc. cikkben szabályozott eljárás és ezzel kapcsolatban a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítése fogantatott tassel.

E célból a helyszíni eljárás a nevezett községben.

1906. évi Május hó 7-ik napján fog kezdődni.

Eunélfogva felhivatnak:

1. mindazok, akik a telekjegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okiratokat mutassak fel;

2. mindazok, kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak s telekkönyvi bekebelezésére alkalmas okirataik nincsenek, hogy az

átíratásra az 1886. XXIX. t. c. 15-18 és az 1889. XXXVIII. t. c. 5. 6. 7. és 9§-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és ezekkel igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szívesen ismerje el, és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogait ezen az úton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték engedési kedvezménytől is elesnek: és

3. azok kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog vagy megszünt egyéb jog van nyilvankönyvileg bejegyezve, ugyancsak az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék, illetve hogy törlesztési engedély nyújtása végett a kiküldött előtt meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

A kir. jársbiróság mint telekkönyvi hatóság Csurgó, 1906. évi március hó 22-ik napján CSILLAG kir. albiró.

### „BUDAPEST ÉJJEL“

című szenzációs könyv  
**második kiadása**

most jelent meg. Irta:

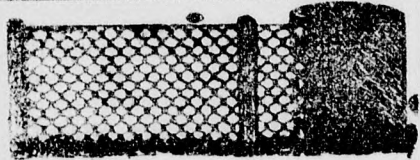
**Benedek László (Adrien)**

ÁRA: 3 KORONA.

Megrendelhető lapunk  
kiadóhivatala útján.



#### Bámulatos olcsó kerítések!



### Vágó Lajos

épület és géplakatos, sodrony fonat- és kerítés szövet fonodája  
CSURGÓ (Somogy.)

Ajánlja sodrony fonodáját, mindenféle **parkok, kertek, szőlők, udvarok, vadaskertek** stb. bekerítésére.

Ugyancsak **vaskerítések és vaskapuk** legdiszesebb kivitelét.

Kívánatra tervekkel és költségvetéssel szívesen szolgál.

Kiadótulajdonos:

**Vágó Gyula.**

## HÉJAS JÁNOS, Csurgón.

órák,

ékszerész

és

látványos

ÓRAKÉRT

melyek új állapotban lesznek véve, 5 évi jótállás vállalattal.

ALKALMI:  
óra vagy ékszer aján-  
dék, hallatlan olcsó  
árért.



Ajánlja újonnan berendezett **nagy** raktárát mindenféle fajú **zseb, fali ébresztő és ingaórákból** valamint mindennemű **ékszerekből, nickel, arany, ezüst, arany férfi és női órákból: arany és ezüstgyűrűk, fülbevalók, karperecek, női láncok, amulettek** stb. Férfi láncok, nyakláncok, ezüstből és aranyból.

### Bámulatos olcsó árak.

2 ftrér 3—4 ftrér valódi **svéjeli nickel órák** pontosan szabályozva, 5 évi irasbeli, lelkiismeretes jótállással, még kisebb törést is teljesen ingyen javítok. **Ébresztő óra 2 f., iroda s konyha óra rugó húzással 2 f. 50 kr. láncos fali óra 2 f.**, pontosan szabályozva, a fenti jótállással, a melyet egy nagyvárosi cég sem tud megtenni.

Hasonló súlyt fektetek az óra javításokra a melyek nálam egy hétre készek és pontosan vannak szabályozva. **Toronyórák 10 évi jótállással** a melyeket a jótállás letevéig teljesen ingyen kezelek.

*Régi rött aranyat s ezüstöt a legmagasabb áron megvessek, vagy becserelek új tárgyakért.*

## Triesti Általános Biztosító Társaság (Assicurazioni Generali)

BUDAPEST, V., Dorottya-utca 10 szám.

A „Közgazdaság“ rovatban közöljük a TRIESTI ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG a legnagyobb, leggazdagabb és legrégebb biztosító intézetünk mérlegének főbb számadatait. Teljes mérleggel a társaság mindenkinek, aki e célból hozzáfordul, a legnagyobb készséggel szolgál.

Az intézet elfogad: élet-, tűz-, szállítvány-, üveg-, betöréses-lopás és harangtörés és repedés elleni biztosításokat. Közvetít továbbá: jégbiztosításokat a Magyar jég és viszontbiztosító r. t. valamint baleset elleni biztosításokat az Első o. általános baleset elleni biztosító társaság számára.

A csurgói főügynökség. **Somogy-Csurgói takarékpénztár.**